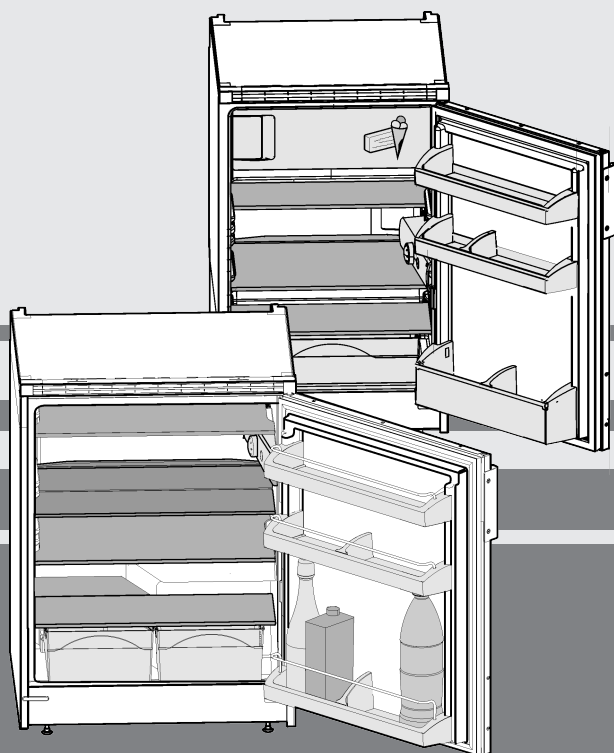


# Инструкция по эксплуатации

Холодильник, встраиваемый под столешницу

RU



20240209 **7086313 - 00**

**UK1720/ UK1524/ UK1414**

**LIEBHERR**

## Содержание

<b>1</b>	<b>Основные отличительные особенности устройства.....</b>	<b>2</b>
1.1	Краткое описание устройства и оборудования..	2
1.2	Область применения устройства.....	2
1.3	Декларация соответствия.....	3
1.4	Материалы SVHC согласно регламенту REACH...	3
1.5	База данных EPREL.....	3
1.6	Экономия электроэнергии.....	3
<b>2</b>	<b>Общие указания по безопасности.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Органы управления и индикации.....</b>	<b>5</b>
3.1	Элементы контроля и управления.....	5
<b>4</b>	<b>Ввод в работу.....</b>	<b>5</b>
4.1	Транспортировка устройства.....	5
4.2	Установка устройства.....	5
4.3	Упаковку утилизируйте надлежащим образом...	6
4.4	Подключение устройства.....	6
4.5	Включение устройства.....	6
<b>5</b>	<b>Обслуживание.....</b>	<b>7</b>
5.1	Холодильное отделение.....	7
5.2	Морозильная камера*.....	8
<b>6</b>	<b>Уход.....</b>	<b>8</b>
6.1	Размораживание.....	8
6.2	Чистка устройства.....	8
6.3	Замена внутреннего освещения.....	9
6.4	Сервисная служба.....	9
6.5	Класс энергосбережения освещения.....	10
<b>7</b>	<b>Неисправности.....</b>	<b>10</b>
<b>8</b>	<b>Вывод из работы.....</b>	<b>11</b>
8.1	Выключение устройства.....	11
8.2	Отключение.....	11
<b>9</b>	<b>Утилизация.....</b>	<b>11</b>
9.1	Подготовка устройства к утилизации.....	11
9.2	Экологичная утилизация устройства.....	12
<b>10</b>	<b>Информация об изготовителе.....</b>	<b>12</b>

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.

Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (\*).

Указания о выполнении действия помечены знаком ►, результаты действия – знаком ▷.

## 1 Основные отличительные особенности устройства

### 1.1 Краткое описание устройства и оборудования

#### Указание

- Рассортировать продукты, как показано на рисунке. Так устройство работает с экономией энергии.
- Места для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения.

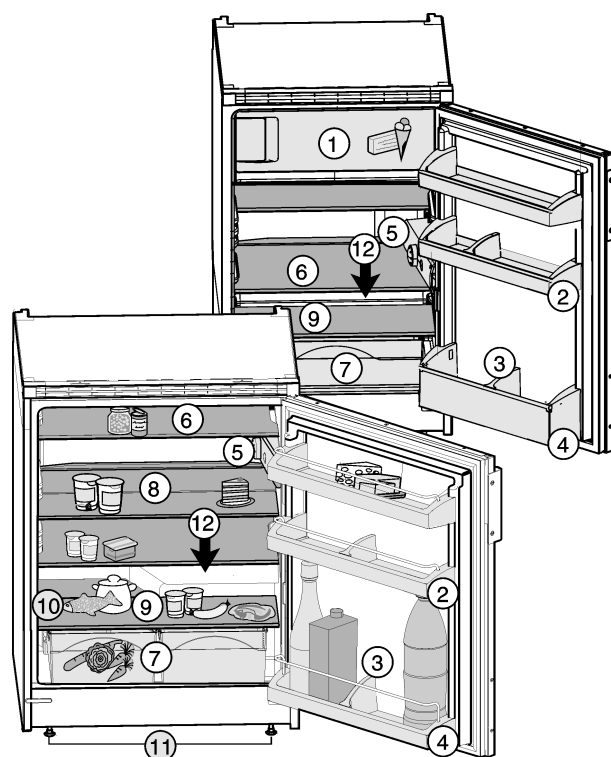


Fig. 1

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| (1) Морозильное отделение*                                    | (7) Отделение для овощей    |
| (2) Держатель для консервов                                   | (8) Разделяемая полка       |
| (3) Держатель для бутылки                                     | (9) Наиболее холодная зона  |
| (4) Полка для бутылок   | (10) Заводская табличка     |
| (5) Регулятор температуры и внутреннее светодиодное освещение | (11) Опорные ножки передние |
| (6) Съёмная полка   | (12) Отверстие для стока    |

### 1.2 Область применения устройства

#### Применение по назначению

Данное устройство предназначено исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях, близких к домашним. Сюда относится, например, следующее использование:

- на кухнях частных лиц, в столовых,

- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Устройство не предназначено для замораживания пищевых продуктов.\*

Устройство может быть встроено в нижнюю часть стола.

Все другие виды применения являются недопустимыми.

### Предсказуемое ненадлежащее использование

Следующее использование запрещается в явном виде:

- Хранение и охлаждение медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных веществ и продуктов, лежащих в основе директивы по медицинской продукции 2007/47/EG
- Использование во взрывоопасных зонах.

Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче.

### Климатические классы

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий данному устройству, указан на заводской табличке.

### Указание

- Для обеспечения безупречной работы соблюдать заданную температуру окружающей среды.

Климатический класс	для температуры окружающего воздуха
SN	от 10 °C до 32 °C
N	от 16 °C до 32 °C
ST	от 16 °C до 38 °C
T	от 16 °C до 43 °C
SN-ST	от 10 °C до 38 °C
SN-T	от 10 °C до 43 °C

### 1.3 Декларация соответствия

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство в установленном состоянии отвечает применимым требованиям по технике безопасности и соответствующим директивам.

Для рынка ЕС: Устройство соответствует требованиям директивы 2014/53/EU.

Для рынка GB: Устройство соответствует требованиям Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

### 1.4 Материалы SVHC согласно регламенту REACH

По приведенной ниже ссылке можно проверить, содержит ли ваше устройство материалы SVHC согласно регламенту REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

### 1.5 База данных EPREL

С 1 марта 2021 года информацию о маркировке класса энергопотребления и требованиях по экологическому проектированию электропотребляющей продукции можно найти в Европейской базе данных для продукции, подлежащей энергетической маркировке (EPREL). Эту базу данных можно открыть по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu/>. Здесь нужно ввести идентификатор модели. Данные об идентификаторе модели см. на заводской табличке.

### 1.6 Экономия электроэнергии

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия / решетки.
- Избегайте монтажа устройства в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, от температуры окружающей среды (см. 1.2 Область применения устройства). При более высокой температуре окружающей среды потребление электроэнергии может вырасти.
- Открывайте устройство на предельно короткое время.
- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Сортируйте продукты при размещении: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Храните все продукты хорошо запакрованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Вынимайте продукты на как можно менее продолжительный срок, чтобы они не сильно нагрелись.
- Закладка тёплых блюд: сначала дайте им остыть до комнатной температуры.
- Продукты глубокой заморозки для оттаивания оставьте в холодильной камере.\*
- Если в устройстве образовался толстый слой инея: разморозьте устройство.\*

## 2 Общие указания по безопасности

Тщательно храните данную инструкцию по применению, чтобы в любой момент иметь возможность к ней обратиться.

При передаче устройства вручите следующему владельцу также и инструкцию по применению.

Для надлежащего и безопасного использования устройства тщательно прочтите

## Общие указания по безопасности

данную инструкцию по применению перед началом использования устройства. Всегда следуйте содержащимся в ней инструкциям, указаниям по технике безопасности и предупредительным указаниям. Они важны для надежной и безупречной установки и эксплуатации устройства.

### Опасности для пользователя:

- Дети, как и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта или знаний, могут пользоваться устройством только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра. Дети возрастом 3-8 лет могут загружать и выгружать устройство. Детей возрастом до 3 лет следует удерживать подальше от устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.
- К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.
- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонт и вмешательство в устройство и замену сетевого кабеля разрешается выполнять только работнику сервисной службы или другому специалисту, прошедшему соответствующее обучение.
- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии с указаниями руководства по эксплуатации.
- Эксплуатация устройства разрешается только во встроеном состоянии.

### Опасность пожара

- Содержащийся в устройстве хладагент (данные на заводской табличке) не опасен для окружающей среды, но

является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.

- Не допускайте повреждения трубопроводов контура хладагента.
- Не пользуйтесь внутри устройства источником искр.
- Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
- Если хладагент вытекает: удалите с места утечки источники открытого огня или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в сервисную службу
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени. Случайно выделившиеся газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.
- Запрещается ставить вблизи устройства горящие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать возгорание устройства.
- Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившийся спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

### Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.

### Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.

### Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:

- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами, либо примите меры защиты, например, наденьте перчатки.

### Опасность получения травм и повреждений:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для оттаивания запрещено

использовать электроприборы с нагревательными элементами или подачей пара, открытое пламя или аэрозоли для стимулирования оттаивания.

- Не удалять лет с помощью острых предметов.

## Опасность заземления:

- При открытии и закрытии двери не касайтесь дверных петель. Можно заземлить пальцы.

## Символы на приборе:



символ может находиться на компрессоре. Он относится к маслу в компрессоре и указывает на следующую опасность: проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смертельному исходу. Данное указание имеет значение только для утилизации. В обычном режиме работы опасность отсутствует.



Символ находится на компрессоре и обозначает опасность от пожароопасных веществ. Не удаляйте наклейку.



Эта или аналогичная наклейка может располагаться на обратной стороне устройства. На ней указано, что в двери и/или корпусе находятся вакуумные изоляционные панели (VIP) или перлитовые панели. Данное указание имеет значение только для утилизации. Не удаляйте наклейку.

## Соблюдайте предупредительные указания и другие специальные указания других глав:

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.
	ОСТОРОЖНО	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	Указание	обозначает полезные указания и советы.

## 3 Органы управления и индикации

### 3.1 Элементы контроля и управления

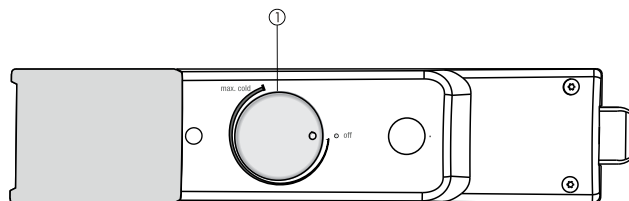


Fig. 2

(1) Регулятор температуры

## 4 Ввод в работу

### 4.1 Транспортировка устройства

- Перевозите устройство в упаковке.
- Перевозите устройство в стоячем положении.
- Не транспортируйте устройство в одиночку.

### 4.2 Установка устройства



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара из-за неправильной установки! Если сетевой кабель или вилка соприкасается с задней стенкой устройства, то вибрация устройства может привести к повреждению сетевого кабеля или вилки, что вызовет короткое замыкание.

- Проследите за тем, чтобы сетевой кабель не был зажат под устройством, когда производится его установка.
- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не соприкасалось с вилками или сетевыми кабелями.
- Не подключайте устройства к розеткам в области задней стенки.
- Планки штепсельных розеток или многоместных блоков зажимов и другие электронные устройства (как, например, галогенные трансформаторы) **нельзя** размещать и эксплуатировать на задней стенке устройства.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания из-за влажности! Если токоведущие узлы или сетевой кабель становятся влажными, то это может привести к короткому замыканию.

- Устройство предназначено для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать устройство на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.
- Эксплуатация устройства разрешается только во встроеном состоянии.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- ▶ Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и повреждения!

- ▶ Не ставьте на устройство приборы, выделяющие тепло, например, микроволновую печь, тостер и т.д.!

## ВНИМАНИЕ

Закрытые вентиляционные отверстия!

Повреждения. Устройство может перегреться, что может сократить срок службы различных частей устройства и привести к ограничениям функционирования.

- ▶ Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха.
- ▶ Вентиляционные отверстия и/или решетки в корпусе устройства и в кухонной мебели (встраиваемое устройство) всегда должны оставаться открытыми.

## ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения под действием конденсата!

- ▶ Не разрешается устанавливать данное устройство непосредственно рядом с другими холодильниками или морозильниками.

- ☐ При повреждении устройства немедленно – до подключения – обратитесь к поставщику.
- ☐ Пол на месте установки должен быть горизонтальным и ровным.
- ☐ Избегайте устанавливать устройство в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т.п.
- ☐ Устройство может быть встроено в нижнюю часть стола.
- ☐ Приток и отток воздуха осуществляется через основание устройства.
- ☐ Не устанавливайте устройство без помощника.
- ☐ Чем больше хладагента находится в устройстве, тем больше должно быть помещение, в котором расположено это устройство. Если объем помещения небольшой, то при вытекании хладагента может образоваться горючая газо-воздушная смесь. На 8 г хладагента должно приходиться не менее 1 м<sup>3</sup> площади помещения. Данные об используемом хладагенте приведены на заводской табличке внутри устройства.
- ▶ Снимите соединительный кабель с задней стороны устройства. При этом необходимо удалить держатель кабеля, иначе возникнет вибрационный шум!

После установки:

- ▶ снимите защитную пленку со всех декоративных панелей.
- ▶ Удалите все детали, защищавшие устройство при перевозке.
- ▶ Упаковку утилизируйте надлежащим образом (см. 4.3 Упаковку утилизируйте надлежащим образом).

## Указание

- ▶ Очистите устройство (см. 6.2 Чистка устройства).

Если устройство установлено в очень влажном помещении, то на внешней его стороне может образоваться конденсат.

- ▶ Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха на месте установки.

## 4.3 Упаковку утилизируйте надлежащим образом



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой!

- ▶ Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Упаковка изготовлена из материалов, пригодных для вторичного использования:

- Гофрированный картон / картон
- Детали из вспененного полистирола
- Пленки и мешки из полиэтилена
- Обвязочные ленты из полипропилена
- сбита гвоздями деревянная рама со вставкой из полиэтилена\*
- ▶ Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.

## 4.4 Подключение устройства

### ВНИМАНИЕ

Опасность материального ущерба из-за неправильного подключения!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Не подключайте устройство к автономным инверторам, как, например, установки солнечной энергии, бензиновые генераторы.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара из-за неправильного подключения!

Ожоги.

Повреждения на устройстве.

- ▶ Не использовать удлинители кабеля.
- ▶ Не использовать электрические разветвители.

Вид тока (переменный ток) и напряжение на месте установки должны соответствовать данным, приведенным на заводской табличке (см. 1 Основные отличительные особенности устройства).

Розетка должна быть надлежащим образом заземлена и снабжена электрическим предохранителем. Ток срабатывания предохранителя должен находиться в диапазоне от 10 А до 16 А.

К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.

- ▶ Проверьте электрическое подключение.
- ▶ Вставьте вилку сетевого кабеля.



## 4.5 Включение устройства

Включите устройство приблизительно за 2 ч перед первой загрузкой замораживаемых продуктов.\*

- ▶ Поверните регулятор температуры Fig. 2 (1) по часовой стрелке к позиции средней точки температуры между положением **off** и **max cold**.



- ▷ Загорится внутреннее освещение.
- ▷ Запуск компрессора может занять до 10 минут.

## 5 Обслуживание

### 5.1 Холодильное отделение

Благодаря естественной циркуляции воздуха в холодильном отделении устанавливаются зоны с различной температурой. Холоднее всего непосредственно над выдвижными ящиками для овощей и на задней стенке. В верхней передней зоне и на двери температура наиболее высокая.

#### 5.1.1 Охлаждение продуктов

Холоднее всего непосредственно над выдвижными ящиками для овощей и на задней стенке. В верхней передней зоне и на двери температура наиболее высокая.\*

##### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционная щель всегда должна оставаться свободной.
- ▶ Скоропортящиеся продукты, например, готовые блюда, мясные и колбасные изделия храните в зоне с самой низкой температурой. В верхней зоне и на двери поместите масло и консервы. (см. 1 Основные отличительные особенности устройства)
- ▶ Для упаковки используйте контейнеры для многократного применения из пластмассы, металла, алюминия, стекла или мешочки для хранения продуктов.
- ▶ Сырое мясо и рыбу всегда храните на самой нижней полке холодильного отделения, так чтобы они не прикасались к другим пищевым продуктам или чтобы на них не могла стекать жидкость.
- ▶ Продукты, которые легко распространяют и впитывают запахи и вкус, а также жидкости всегда храните в закрытых емкостях или под крышкой.
- ▶ Размещайте продукты не слишком плотно, чтобы воздух мог хорошо циркулировать.

#### 5.1.2 Настройка температуры

Температура регулируется по часовой стрелке между «off» и «max cold» (минимальная температура, максимальная холодопроизводительность).

Рекомендуется установить регулятор в положение посередине, тогда средняя температура холодильной камеры составит прим. 5 °C.

В морозильной камере при этом устанавливается средняя температура прим. -18 °C.\*

Если на хранение заложены свежемороженые продукты и должна быть обеспечена достаточно низкая температура, то рекомендуется переставить регулятор температуры с положения посередине в положение «max cold». При установке «max cold» возможно достичь в самых холодных зонах холодильной камеры температуры ниже 0 °C.\*

- ▶ Поверните регулятор температуры Fig. 2 [1].

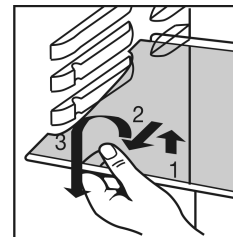
Температура зависит от следующих факторов:

- частота открытия двери
- длительность открытия двери
- температура в помещении в месте установки
- вид, температура и количество замораживаемых продуктов
- ▶ При необходимости подстройте температуру с помощью регулятора.

#### 5.1.3 Съёмные полки

##### Перемещение или удаление съёмных полок

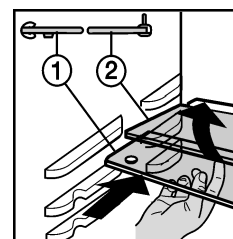
Съёмные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.



- ▶ Приподнимите съёмную полку и извлеките движением на себя.
- ▶ Съёмную полку с задним упором вставляйте упором вверх.
- ▷ Продукты не примерзают к задней стенке.

#### 5.1.4 Используйте разделяемую полку

- ▶ Разделяемую полку вставьте снизу согласно рисунку.

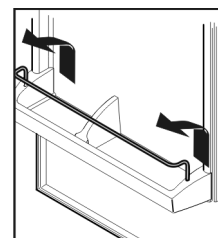


- ▶ Стеклопанель с опорной кромкой (2) должна быть расположена сзади.
- ▶ Стеклопанель (1) с вытяжными стопорами должна лежать спереди, при этом стопоры (3) должны быть направлены вниз.

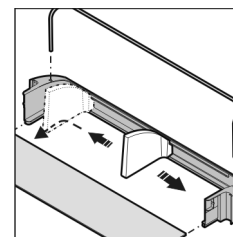
#### 5.1.5 Дверные полки

##### Перестановка полок на двери

- ▶ Полки на двери извлекайте, как показано на рис.



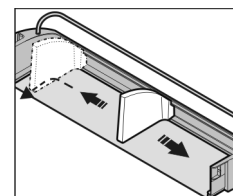
##### Разборка дверных полок



- ▶ Дверные полки можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

#### 5.1.6 Извлечение держателя для бутылок

- ▶ Держатель для бутылок извлекайте, как показано на рис.
- ▶ Держатель для бутылок всегда берите за пластмассовую часть.



## 5.2 Морозильная камера\*

В морозильной камере при температуре -18 °C и ниже можно хранить в течение многих месяцев замороженные продукты, приготавливать кубики льда, а также замораживать свежие продукты.

Температура воздуха в этой камере, измеряемая термометром или другими измерительными устройствами, может колебаться.

### 5.2.1 Замораживание продуктов

Можно в течение 24 часов заморозить столько килограммов свежих продуктов, сколько указано на заводской табличке (см. 1 Основные отличительные особенности устройства) у значка «Производительность по замораживанию ... кг/24 ч».



#### ОСТОРОЖНО

Опасность травмы осколками стекла!

Бутылки и банки с напитками при замораживании могут взорваться. Это в особенности относится к газированным напиткам.

► Не замораживайте бутылки и банки с напитками!

- За 24 часа до замораживания переведите регулятор температуры в положение от средней до низкой температуры. При замораживании максимального количества замораживаемых продуктов (см. заводскую табличку):
- За 24 часа до замораживания переведите регулятор температуры в положение самой низкой температуры.
- ▷ Температура морозильника начнет опускаться, устройство будет работать с максимальной охлаждающей мощностью.

Для того, чтобы продукты быстро полностью промерзли, не кладите в каждый пакет больше следующего количества:

- фрукты, овощи до 1 кг
- мясо до 2,5 кг
- Упакуйте разделенные на порции продукты в пакеты для замораживания, контейнеры для многократного использования из пластмассы, металла или алюминия.
- Свободно уложите продукты на основание камеры так, чтобы они не соприкасались с уже замороженными продуктами; дабы избежать размораживания последних.\*

### 5.2.2 Сроки хранения

Ориентировочными значениями для сроков хранения различных продуктов в морозильной камере могут быть:	
Пищевой лед	от 2 до 6 месяцев
Колбаса, ветчина	от 2 до 6 месяцев
Хлеб, выпечка	от 2 до 6 месяцев
Дичь, свинина	от 6 до 10 месяцев
Рыба, жирная	от 2 до 6 месяцев
Рыба, постная	от 6 до 12 месяцев
Сыр	от 2 до 6 месяцев
Птица, говядина	от 6 до 12 месяцев
Фрукты, овощи	от 6 до 12 месяцев

Указанные сроки хранения являются ориентировочными.

### 5.2.3 Размораживание продуктов

- в холодильном отделении
- в микроволновой печи
- в духовке/в аэрогриле
- при комнатной температуре
- Вынимайте из холодильника только такое количество продуктов, которое требуется. Размороженные продукты подлежат немедленной переработке.
- Размороженные продукты замораживайте снова только в исключительных случаях.

## 6 Уход

### 6.1 Размораживание

#### 6.1.1 Размораживание холодильного отделения

Размораживание холодильного отделения происходит автоматически. Талая вода испаряется. Наличие капель воды или также тонкого слоя инея или льда на задней стенке функционально обосновано и абсолютно нормально.

► Регулярно прочищайте отверстие для стока, чтобы талая вода могла вытечь. (см. 6.2 Чистка устройства)

#### 6.1.2 Размораживание морозильного отделения\*

В морозильном отделении при длительной эксплуатации на стенках образуется слой инея и льда. Это абсолютно нормально. Слой инея и льда образуется быстрее, если дверь часто открывается или продукты теплые. Однако толстый слой льда увеличивает расход электроэнергии. Поэтому регулярно размораживайте устройство.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустимое размораживание устройства!

Травмы и повреждения.

- Для ускорения процесса оттаивания не используйте другие механические устройства или прочие средства, кроме рекомендованных производителем.
- Не используйте электрические нагреватели или приборы для очистки паром, открытое пламя или спрей для оттаивания.
- Не удаляйте лёд острыми предметами.
- Выключить устройство.
- Извлеките сетевую вилку.
- Замороженные продукты извлеките, заверните в газетную или оберточную бумагу и поместите в холодное место.
- В процессе размораживания держите дверь устройства открытой.
- Извлеките оттаившие куски льда.
- Обратите внимание на то, чтобы талая вода не текла по мебели.
- Остаток талой воды удалите губкой или тряпкой.
- Очистите отделение. (см. 6.2 Чистка устройства)

### 6.2 Чистка устройства

Регулярно чистите устройство.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность травмы и повреждения горячим паром! Горячий пар может вызвать ожоги и повредить поверхности.

- ▶ Не используйте устройства очистки горячим паром!

**ВНИМАНИЕ**

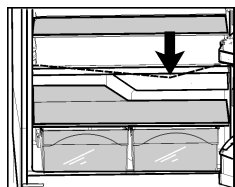
Неправильная чистка ведёт к повреждению устройства!

- ▶ Используйте только неконцентрированные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с твёрдым или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоты.
- ▶ Не используйте химические растворители.
- ▶ Не допускайте повреждения заводской таблички на внутренней стороне устройства или её удаления. Она имеет значение для сервисной службы.
- ▶ Не допускайте обрыва кабеля или других узлов, их изгибания или повреждения.
- ▶ Не допускайте попадания используемой для чистки воды в желоба для стока, на вентиляционные решетки и электрические узлы.
- ▶ Используйте мягкую ткань и универсальное чистящее средство с нейтральным значением pH.
- ▶ Внутри устройства используйте только чистящие средства и средства ухода, безопасные для продуктов.

- ▶ Разгрузите устройство.
- ▶ Извлеките сетевую вилку.



- ▶ Регулярно очищайте **вентиляционную решетку**.
- ▷ Осевшая пыль повышает расход электроэнергии.
- ▶ **Пластмассовые наружные и внутренние поверхности** очищайте вручную чуть теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Очистка **отверстия для стока талой воды**: Удалите отложения, используя тонкие вспомогательные средства, например, ватные палочки.



- ▶ Большинство **деталей оборудования** можно разобрать для очистки: см. соответствующую главу.
- ▶ **Выдвижные** мыть вручную чуть теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
- ▶ **Другие детали оборудования** очистите вручную чуть теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

**После чистки:**

- ▶ Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- ▶ Снова подсоедините устройство к сети и включите. Если температура достаточно низкая:
- ▶ снова заложите продукты.

**6.3 Замена внутреннего освещения**

В устройствах серийного образца используется светодиодная лампа для освещения внутренней части.

Вид тока (переменный ток) и напряжение на месте установки должны соответствовать данным, приведенным на заводской табличке (см. 1 Основные отличительные особенности устройства).

**При использовании светодиодной лампы:**

- Можно использовать только оригинальную светодиодную лампу от производителя мощностью не более 15 Вт. Лампу можно приобрести через отдел обслуживания или у дилера (см. 6.4 Сервисная служба).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Светодиодная лампа: опасность для здоровья!

Интенсивность света светодиодной подсветки соответствует группе риска RG 2.

После удаления крышки:

- ▶ Не смотрите на лампу с близкого расстояния через оптические линзы. Это может привести к нарушению зрения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Светодиодная лампа: опасность пожара!

При использовании других светодиодных ламп существует опасность перегрева или пожара.

- ▶ Используйте оригинальную светодиодную лампу от производителя.

Если лампа неисправна, следует заменить ее следующим образом:

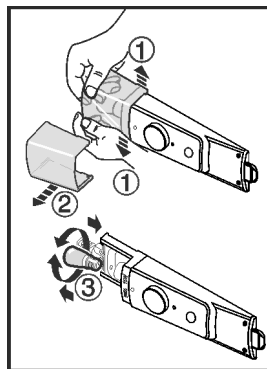


Fig. 3

**Fehler beim Erfassen! Kette "fixtomargin..." unterbrochen.**

- ▶ Отключите устройство.

**Fehler beim Erfassen! Kette "fixtomargin..." unterbrochen.**

- ▶ Извлеките вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель.

**Fehler beim Erfassen! Kette "fixtomargin..." unterbrochen.**

- ▶ Разожмите крышку лампочки внутри в передней части в стороны, как показано на рисунке, и сдвиньте в сторону.

**Fehler beim Erfassen! Kette "fixtomargin..." unterbrochen.**

- ▶ Замените лампу.

**Fehler beim Erfassen! Kette "fixtomargin..." unterbrochen.**

- ▶ Надвиньте крышку лампы обратно и зафиксируйте.

**6.4 Сервисная служба**

Сначала проверьте, можно ли устранить дефект самостоятельно (см. 7 Неисправности). Если нет, то следует обратиться в сервисную службу. Адрес имеется в прилагаемом указателе сервисных служб.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированно выполненный ремонт!  
Травмы.

- Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. 6 Уход), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.
- Замена поврежденных сетевых кабелей осуществляется только производителем, его сервисной службой или лицом с аналогичной квалификацией.
- В устройствах со штекером для слаботочных устройств замена может производиться заказчиком.

- Наименование устройства Fig. 4 (1), сервисный № Fig. 4 (2) и серийный № Fig. 4 (3) считайте с заводской таблички. Заводская табличка находится внутри устройства слева.

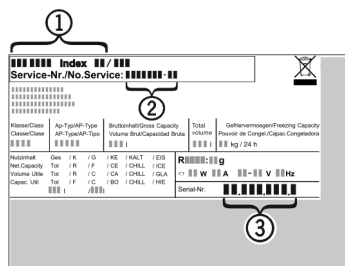


Fig. 4

- Обратитесь в сервисную службу и сообщите вид неисправности, наименование устройства Fig. 4 (1), сервисный № Fig. 4 (2) и серийный № Fig. 4 (3).
- Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.
- До прибытия специалиста сервисной службы держите устройство закрытым.

- Продукты дольше останутся холодными.
- Извлеките сетевую вилку (не тяните при этом за соединительный кабель) или выключите предохранитель.

## 6.5 Класс энергосбережения освещения


Освещение	
Класс энергосбережения <sup>1</sup>	Источник света
Данное изделие содержит источник света класса энергосбережения G	Светодиод

<sup>1</sup> Устройство может содержать источники света различных классов энергосбережения. Низший класс энергосбережения указан.

## 7 Неисправности

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Если, всё же, при эксплуатации возникла неисправность, то проверьте, не вызвана ли она ошибкой эксплуатации. В этом случае возникшие расходы должны быть отнесены на счет пользователя даже в период гарантийного обслуживания. Следующие неполадки пользователь может устранить самостоятельно:

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не работает.	→ Устройство не включено.	► Включить устройство.
	→ Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку.	► Проверьте сетевую вилку.
	→ Предохранитель розетки не в порядке.	► Проверьте предохранитель.
Увеличилась продолжительность работы компрессора.	→ При небольшой потребности в холоде компрессор переключается на пониженные обороты. Хотя из-за этого возрастает продолжительность работы, в результате энергия сберегается.	► Для энергосберегающих моделей это нормальное явление.
Светодиод сзади внизу на приборе (возле компрессора) регулярно мигает каждые 15 секунд*.	→ Инвертер оборудован светодиодной диагностикой неисправностей.	► Такое мигание является нормальным явлением.
Слишком громкий шум.	→ Различные ступени частоты вращения компрессоров с регулированием частоты вращения* могут приводить к возникновению различных шумов.	► Такой шум является нормальным явлением.
бульканье и плеск	→ Этот шум вызывает хладагент, текущий в холодильном контуре.	► Этот шум является нормальным.
легкий щелчок	→ Этот шум возникает всегда, когда холодильный агрегат (мотор) автоматически включается или выключается.	► Такой шум является нормальным явлением.

Неисправность	Причина	Устранение
<b>Гудение. На короткое время оно становится громче, когда холодильный агрегат (двигатель) включается.</b>	→ При только что заложенных продуктах или если дверь долго была открыта, мощность охлаждения автоматически возрастает.	► Такой шум является нормальным явлением.
	→ Окружающая температура слишком высокая.	► Решение: (см. 1.2 Область применения устройства)
<b>Вибрационные шумы</b>	→ Устройство стоит на полу в неустойчивом положении. Из-за этого предметы или близстоящая мебель вибрируют при работе холодильного агрегата.	► Проверьте установку и при необходимости снова выровняйте устройство. ► Бутылки и емкости соприкасаются.
<b>Наружные поверхности устройства тёплые*.</b>	→ Тепло контура охлаждения используется для предотвращения конденсации воды.	► Это нормальное явление.
<b>Температура недостаточно низкая.</b>	→ Дверь устройства неплотно закрыта.	► Закройте дверь устройства.
	→ Недостаточная вентиляция.	► Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее.
	→ Окружающая температура слишком высокая.	► Решение: (см. 1.2 Область применения устройства) .
	→ Устройство открывали слишком часто или надолго.	► Подождите - возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, то обратитесь в службу поддержки (см. 6 Уход) .
	→ Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.).	► Изменить место установки устройства или источника тепла.
	→ Устройство неверно установлено в нише.	► Убедитесь, что устройство установлено правильно, а дверь плотно закрывается.
<b>Внутреннее освещение не работает.</b>	→ Устройство не включено.	► Включить устройство.
	→ Лампочка (поставляется со светодиодной лампой) перегорела.	<div>  <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>            Светодиодная лампа: опасность для здоровья!            Интенсивность света светодиодной подсветки соответствует группе риска RG 2.            После удаления крышки:            ► Не смотрите на лампу с близкого расстояния через оптические линзы. Это может привести к нарушению зрения.            ► Замените светильник (см. 6 Уход) .         </div>

## 8 Вывод из работы

### 8.1 Выключение устройства

- Поверните регулятор температуры Fig. 2 (1) на **off**.

### 8.2 Отключение

- Разгрузите устройство.
- Выключите устройство (см. 8 Вывод из работы) .
- Извлечь сетевую вилку.
- Вычистите устройство (см. 6.2 Чистка устройства) .
- Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.



## 9 Утилизация

### 9.1 Подготовка устройства к утилизации



В некоторых изделиях Liebherr используются элементы питания (батарейки). В целях защиты окружающей среды в соответствии с законодательством ЕС конечный пользователь должен извлекать эти батарейки перед утилизацией старых устройств. Если в вашем устройстве имеются батарейки, то на устройстве будет располагаться соответствующее указание.

## Информация об изготовителе

Лампочки Если вы можете извлечь лампочки самостоятельно, не разбив их, также извлеките их перед утилизацией.

Болгария

- ▶ Выведите устройство из эксплуатации. (см. 8.2 Отключение)
- ▶ Устройство с батарейками: извлеките батарейки. См. описание в главе **Техническое обслуживание**.
- ▶ Если это возможно: осторожно извлеките лампочки.

### 9.2 Экологичная утилизация устройства



Устройство содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора.



Утилизируйте батарейки отдельно от бытовых отходов. Для этого можно бесплатно сдать батарейки в магазинах или в пунктах вторичной переработки / приема вторсырья.

Лампочки

Утилизируйте снятые лампочки через соответствующие системы раздельного сбора отходов.

Для Германии:

Вы можете бесплатно утилизировать устройство в местных пунктах вторичной переработки / приема вторсырья через сборные контейнеры класса 1. При покупке нового холодильного/морозильного устройства старое устройство бесплатно принимают обратно предприятия розничной торговли с торговой площадью > 400 м².



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- ▶ Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.
- ▶ Не допускайте повреждения устройства в процессе возврата.
- ▶ Утилизируйте батарейки, лампочки и устройство в соответствии с указанными выше требованиями.

## 10 Информация об изготовителе

Liebherr-Hausgeraete Marica E00D

BG 4202 Радиново, обл. Пловдив





**Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD**

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

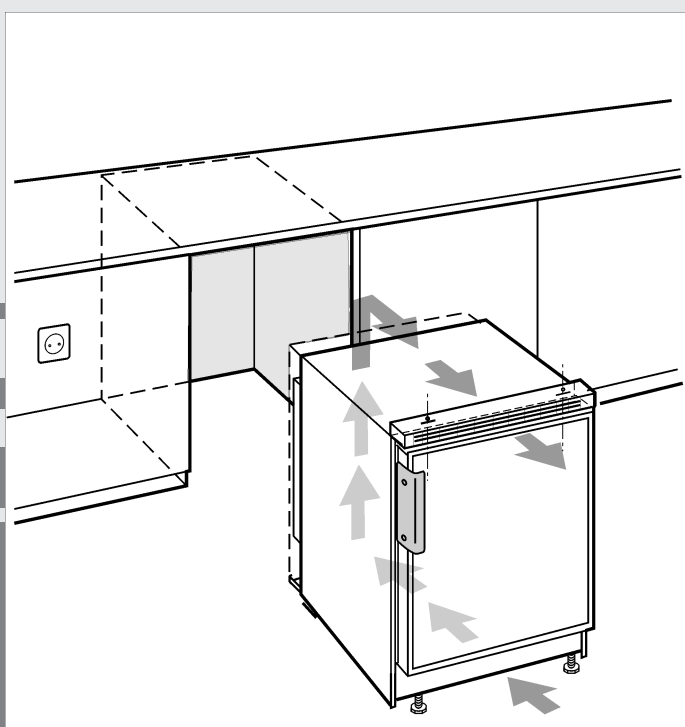
[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)



# Инструкция по монтажу

Холодильные и морозильные устройства с декоративными панелями

RU



20221121 **7084190 - 04**

UK/ UG

**LIEBHERR**

## Содержание

1	Общие указания по технике безопасности.....	2
2	Транспортировка устройства.....	2
3	Установка устройства.....	2
4	Изменение направления открывания дверей...	3
5	Монтаж декоративной панели.....	4
6	Основание.....	5
7	Упаковку утилизируйте надлежащим образом	5
8	Подключение устройства.....	6

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.

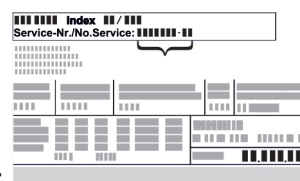
Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (\*).

Указания о выполнении действия помечены знаком ►, результаты действия – знаком ▷.

## 1 Общие указания по технике безопасности

- Тщательно храните данную инструкцию по монтажу, чтобы в любой момент иметь возможность к ней обратиться.
- При передаче устройства вручите следующему владельцу также и инструкцию по монтажу.
- Для надлежащего и безопасного использования устройства тщательно прочтите данную инструкцию по монтажу перед началом установки и использования. Всегда следуйте содержащимся в ней инструкциям, указаниям по технике безопасности и предупредительным указаниям. Они важны для надежной и безупречной установки и эксплуатации устройства.
- Сначала прочтите общие указания по технике безопасности в **инструкции по применению**, относящейся к данной инструкции по монтажу, в главе «Общие указания по технике безопасности» и следуйте им. Если не удастся найти **инструкцию по применению**, то ее можно скачать в Интернете, введя сервисный номер на странице [home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals).

Сервисный номер указан на заводской



табличке:

- **Соблюдайте предупредительные указания и другие специальные указания других глав при установке устройства:**

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.
	ОСТОРОЖНО	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	Указание	обозначает полезные указания и советы.

## 2 Транспортировка устройства

- Перевозите устройство в упаковке.
- Перевозите устройство в стоячем положении.
- Не транспортируйте устройство в одиночку.

## 3 Установка устройства



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара из-за неправильной установки!  
Если сетевой кабель или вилка соприкасается с задней стенкой устройства, то вибрация устройства может привести к повреждению сетевого кабеля или вилки, что вызовет короткое замыкание.

- Проследите за тем, чтобы сетевой кабель не был зажат под устройством, когда производится его установка.
- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не соприкасалось с вилками или сетевыми кабелями.
- Не подключайте устройства к розеткам в области задней стенки.
- Планки штепсельных розеток или многоместных блоков зажимов и другие электронные устройства (как, например, галогенные трансформаторы) **нельзя** размещать и эксплуатировать на задней стенке устройства.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания из-за влажности!

Если токоведущие узлы или сетевой кабель становятся влажными, то это может привести к короткому замыканию.

- ▶ Устройство предназначено для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать устройство на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.
- ▶ Эксплуатация устройства разрешается только во встроеном состоянии.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- ▶ Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и повреждения!

- ▶ Не ставьте на устройство приборы, выделяющие тепло, например, микроволновую печь, тостер и т.д.!

## ВНИМАНИЕ

Закрытые вентиляционные отверстия!

Повреждения. Устройство может перегреться, что может сократить срок службы различных частей устройства и привести к ограничениям функционирования.

- ▶ Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха.
- ▶ Вентиляционные отверстия и/или решетки в корпусе устройства и в кухонной мебели (встраиваемое устройство) всегда должны оставаться открытыми.
- ▶ Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.

Если ваше устройство не является устройством типа Side-by-Side (SBS)\*

## ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения под действием конденсата!\*

- ▶ Не разрешается устанавливать данное устройство непосредственно рядом с другими холодильниками или морозильниками.

- При повреждении устройства немедленно – до подключения – обратитесь к поставщику.
- Пол на месте установки должен быть горизонтальным и ровным.
- Избегайте устанавливать устройство в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Устройство может быть встроено в нижнюю часть стола.
- Приток и отток воздуха осуществляется через основание устройства.

- Не устанавливайте устройство без помощника.

- Чем больше хладагента находится в устройстве, тем больше должно быть помещение, в котором расположено это устройство. Если объём помещения небольшой, то при вытекании хладагента может образоваться горючая газо-воздушная смесь. На 8 г хладагента должно приходиться не менее 1 м<sup>3</sup> помещения. Данные об используемом хладагенте приведены на заводской табличке внутри устройства.

- ▶ Снимите соединительный кабель с задней стороны устройства. При этом необходимо удалить держатель кабеля, иначе возникнет вибрационный шум!

После установки:

- ▶ снимите защитную пленку со всех декоративных планок.\*
- ▶ Удалите все детали, защищавшие устройство при перевозке.
- ▶ Упаковку утилизируйте надлежащим образом (см. 7 Упаковку утилизируйте надлежащим образом). при монтаже Side-by-Side, морозильник и холодильник рядом друг с другом.\*
- ▶ всегда устанавливайте морозильник справа (если смотреть спереди) рядом с холодильником.\*
- ▷ Из-за встроеного слева обогрева боковой стенки в морозильнике в пространстве между устройствами не образуется конденсат.\*

## Указание

- ▶ Очистите устройство .

Если устройство установлено в очень влажном помещении, то на внешней его стороне может образоваться конденсат.

- ▶ Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха на месте установки.

## 4 Изменение направления открывания дверей

Все крепёжные детали входят в комплект устройства.

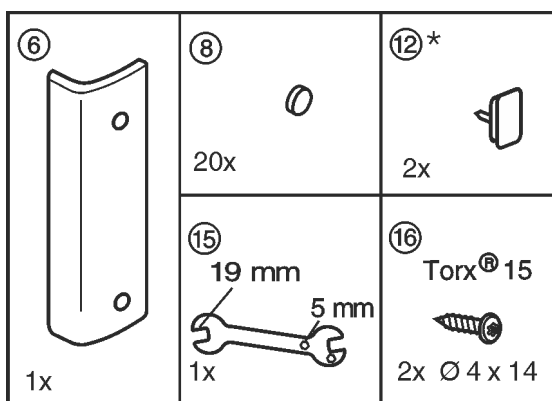


Fig. 1

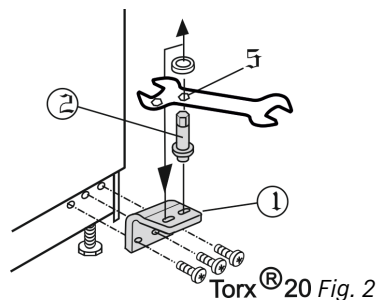
Убедитесь, что подготовлен следующий инструмент:

- Akku-Schrauber Torx® 10, 15, 20
- Шестигранный ключ 19
- Отвёртка

Устройство поставляют с дверью, навешенной с правой стороны - ручка двери находится на её левой стороне. При необходимости навеска двери может быть изменена.

## Монтаж декоративной панели

- Закройте дверь и открутите кронштейн Fig. 2 (1).



### ОСТОРОЖНО

Опасность травмы при опрокидывании двери!

- Следует хорошо держать дверь.
- Устанавливайте дверь осторожно.

- Снимите дверь движением вниз.
- Переставьте шарнирные пальцы Fig. 2 (2) и **прочно (4 Нм)** затяните.
- Выкрутите верхний шарнирный палец Fig. 3 (3) и вкрутите на противоположной стороне (**с моментом 4 Нм**).

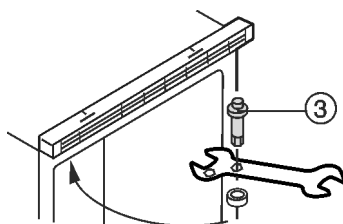


Fig. 3

- Удалите крышку Fig. 4 (4) и закройте ею открывшиеся крепёжные отверстия.

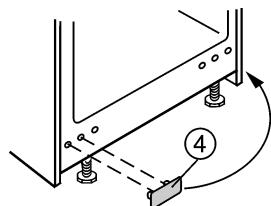


Fig. 4

- Переставьте заглушку Fig. 5 (5).

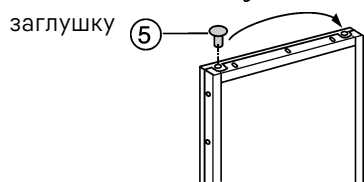


Fig. 5

### Для устройств с морозильной камерой

- Теперь замените направление открывания дверцы морозильной камеры:

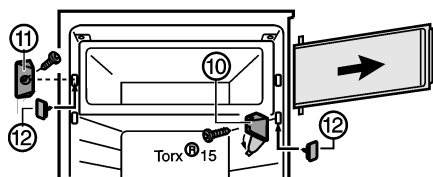


Fig. 6 \*

- Откиньте крышку на кронштейн Fig. 6 (10)\*.
- Открутите кронштейн Fig. 6 (10) с дверцей блока.\*
- Открутите запирающий элемент Fig. 6 (11) \*.
- Закройте открывшиеся отверстия прилагаемой крышкой Fig. 6 (12)\*.

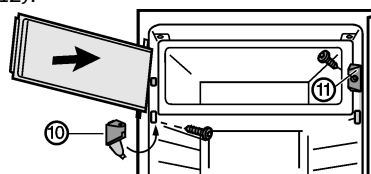


Fig. 7 \*

- Установите запирающий элемент Fig. 7 (11)\*.
- Установите дверцу отделения сверху.\*
- Установите кронштейн Fig. 7 (10) и примкните крышку.\*

**Все устройства:** снова смонтируйте дверь.

Переключающий кулачок Fig. 8 (13) должен находиться на стороне корпуса светильника Fig. 8 (14).

- Навесьте дверь на верхний шарнирный палец Fig. 3 (3) и закройте.

- Вставьте снизу шарнирный палец Fig. 9 (2) в кронштейн Fig. 9 (1) с подкладной шайбой в опору двери.

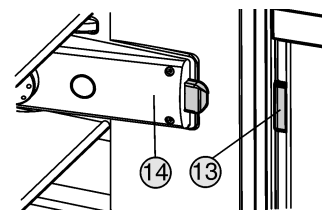


Fig. 8

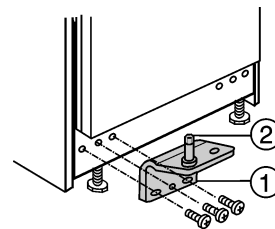


Fig. 9

- Закрутите кронштейн Fig. 9 (1) (**с усилием 4 Нм**).

### Указание

- Если необходимо, например, чтобы выровнять дверь, то можно вместо круглого отверстия для прикручивания использовать также второй продольный паз.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы при опрокидывании двери!

Если опорные детали недостаточно хорошо прикручены, то дверь может опрокинуться. Это может привести к тяжёлым травмам. Кроме того, если дверь плотно не закрывается, то устройство охлаждает неправильно.

- Прочно прикрутите кронштейн и опорные пальцы (4 Нм).
- Проконтролируйте все винты (болты) и по ситуации подтяните.

## 5 Монтаж декоративной панели

Устройства могут быть согласованы по цвету или, наоборот, выделены относительно фасада мебели с помощью декоративных рам и панелей.

Размеры декоративных панелей приведены в следующей таблице:

	Размеры декоративной панели (мм)		
Ширина ниши:	Ширина	Высота	Толщина, макс.
600	585	678	4
500	485	678	4

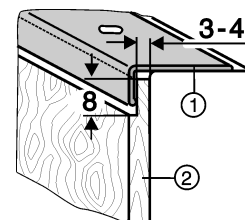


Fig. 10

- Более толстые декоративные панели Fig. 10 (2) согласно рисунку срезают уступом на толщину максимум 4 мм.

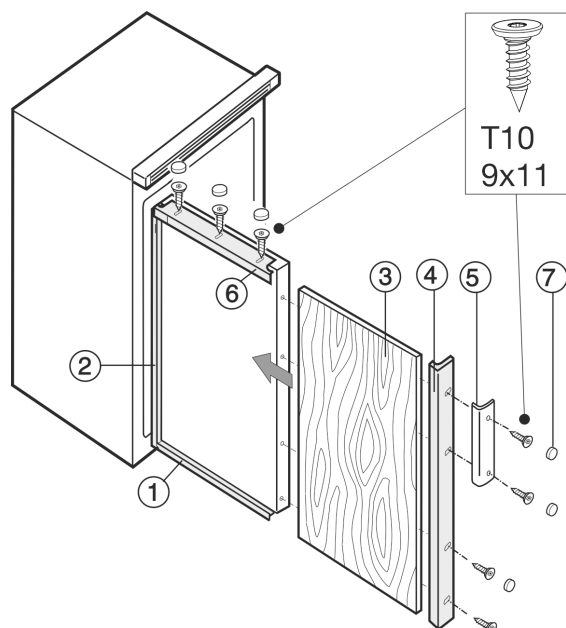


Fig. 11

- Установите декоративную рамку и декоративную панель следующим образом. Затягивайте винты только в конце.
- Слегка прикрутите декоративную рамку (1) вниз и сдвиньте вперед.
- Слегка прикрутите боковую часть (2) декоративной рамки со стороны петель и сдвиньте вперед.
- Задвиньте декоративную панель (3).
- Слегка прикрутите боковую часть (4) декоративной рамки со стороны ручки вместе с ручкой (5).
- Сдвиньте все части декоративной рамки назад и плотно затяните винты.
- В конце установите верхнюю часть (6) декоративной рамки и затяните винты.
- На всех головках винтов защелкните накладки (7).

## 6 Основание

Убедитесь, что подготовлен следующий инструмент:

- ☐ Шестигранный ключ 19
- ☐ Аккумуляторный шуруповёрт Torx® 15
- ☐ Розетка Fig. 12 (1) должна находиться рядом с устройством и должна быть легко доступной.
- ☐ Проконтролируйте размеры ниши:

Размеры ниши		Габаритные размеры (мм)		
Ширина	Глубина мин.	Ширина	Глубина	Ширина фасада
A	B	C	D	E
500	мин. 570, реко-менд. 580	497	569	495
600	мин. 570, реко-менд. 580	597	569	595

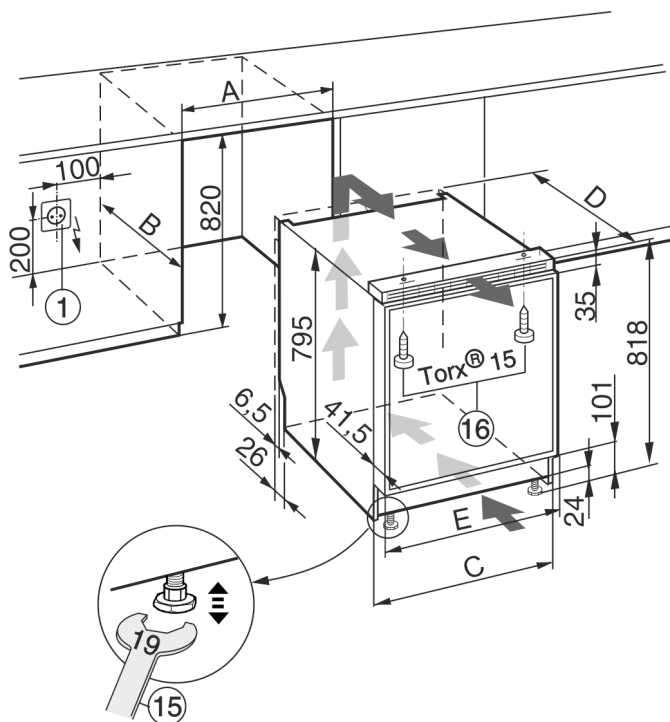


Fig. 12

- Снимите соединительный кабель с задней стороны устройства. При этом необходимо удалить держатель кабеля, иначе возникнет вибрационный шум!
- Проложите сетевой кабель при помощи шнура так, чтобы устройство после установки (монтажа) можно было легко подключить.



Fig. 13

- Вдвиньте устройство в нишу.
- Выровняйте устройство по кухонной мебели; переднюю панель устройства выставьте заподлицо с фасадом стоящей по бокам кухонной мебели.
- Выровняйте устройство, вращая установочные ножки приложенным рожковым ключом Fig. 12 (15).

### Указание

- Следите за свободным нижним подводом воздуха, ни в коем случае не устанавливайте какие-либо экраны или не закрывайте воздушный зазор! Это важно для вентиляции устройства и отвода воздуха от него.

- Закрепите устройство прилагаемыми винтами Fig. 12 (16) вверху на столешнице и/или на кухонной мебели.

## 7 Упаковку утилизируйте надлежащим образом



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой!

- Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Упаковка изготовлена из материалов, пригодных для вторичного использования:

- Гофрированный картон / картон
- Детали из вспененного полистирола



## Подключение устройства

---

- Пленки и мешки из полиэтилена
- Обвязочные ленты из полипропилена
- сбита гвоздями деревянная рама со вставкой из полиэтилена\*
- Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.

## 8 Подключение устройства

### ВНИМАНИЕ

Неправильное подключение!

Повреждение электроники.

- Не подключайте устройство к автономным инверторам, как, например, установки солнечной энергии, бензиновые генераторы.
- Не использовать энергосберегающие разъемы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение!

Опасность пожара.

- Не использовать удлинители кабеля.
- Не использовать электрические разветвители.

Вид тока (переменный ток) и напряжение на месте установки должны соответствовать данным, приведенным на заводской табличке .

Розетка должна быть надлежащим образом заземлена и снабжена электрическим предохранителем. Ток срабатывания предохранителя должен находиться в диапазоне от 10 А до 16 А.

К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.

- Проверьте электрическое подключение.
- Вставьте вилку сетевого кабеля.









**Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD**

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)